

مركز
الشرق الأوسط

FS-MEIB-8/4/2003

تقرير مراقبي الحسابات

الى حضرات مساهمي بنك الشرق الاوسط للاستثمار المحترمين

لقد دققنا الميزانية العامة لبنك الشرق الاوسط للاستثمار (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢ وبيانات الدخل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية هي من مسؤولية مجلس ادارة البنك وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول هذه البيانات المالية استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب ان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بان البيانات المالية لا تتضمن اية اخطاء جوهرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة والتقديرات الهامة التي استندت اليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية. وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يوفر أساساً معقولاً يمكننا من ابداء الرأي.

في رأينا أن البيانات المالية المشار اليها اعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك الشرق الاوسط للاستثمار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢ ونتائج أعماله والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ونوصي المصادقة عليها.

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها.

سمير ابو لغد

إجازة رقم ٢٢٨ فئة (أ)

إرنست ويونغ

٢٣ شباط ٢٠٠٣

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بنك الشرق الأوسط للاستثمار

الميزانية العامة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٢

٢٠٠١	٢٠٠٢	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
			الموجودات
١٥,٩٦٣,١٦٥	١٣,٠١٥,٥٢٠	٣	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٨,١١٩,٥٣٩	١٤,٠٧٦,٢١٦	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢,١٢٢,١٨١	٣٠,٤١٥,٧٨٥	٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصفافي
١,٢٠٣,٧٣٠	٨٤٠,٧١٥	٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٨٦٧,٧٤٧	٣٥٦,٢١٧	٧	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق - بالصفافي
٩٧٣,٩٩٤	١,٣٠٤,٣٣٨	٨	موجودات ثابتة بالصفافي
٣,١٣٤,٨٩٦	٤,٠٤٩,٢٨٢	٩	موجودات أخرى
٥٣,٣٨٥,٢٥٢	٦٤,٠٥٨,٠٧٣		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٢,٦٢٠	٤,١٤٠	١٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٣,٣٣٠,١١٣	٤٢,٠٤٦,٥٨٠	١١	ودائع عملاء
٣,٣٠٥,٦٨١	٥,٦٨٩,٨٥٠	١٢	تأمينات نقدية
٣,٠٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٣	اموال مقترضة
٥٩,٥٤٤	٥٩,٥٥٦	١٤	مخصصات متنوعة
١,٢٣٠,٠٢٤	٩٨٠,٤٦٦	١٥	مطلوبات أخرى
٤٠,٩٢٧,٩٨٢	٥١,٢٨٠,٥٩٢		مجموع المطلوبات
٤,٩٩٨,٤٥٠	٤,٩٩٨,٤٥٠	١٦	اسناد قرض قابلة للتحويل الى اسهم
			حقوق المساهمين
١٥,٩٤٥,٠٩١	١٥,٩٤٥,٠٩١	١٧	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٣٥٧,٨٠٢	٣٥٧,٨٠٢	١٧ ب	علاوة إصدار
٣٣٧,١٩١	٣٧٩,١١٨	١٨	احتياطي قانوني
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٩	احتياطي اختياري
٨٤,٧١٧	(٥,٩٥٥)	٢٠	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(٩,٣٦٥,٩٨١)	(٨,٩٩٧,٠٢٥)	٢١	خسائر مدورة
٧,٤٥٨,٨٢٠	٧,٧٧٩,٠٣١		مجموع حقوق المساهمين
٥٣,٣٨٥,٢٥٢	٦٤,٠٥٨,٠٧٣		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً من هذه البيانات المالية.

بنك الشرق الأوسط للاستثمار

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢

٢٠٠١	٢٠٠٢	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٣,٨٩١,٩٢٣	٣,٧٧٢,٣٢٩	٢٢	الفوائد الدائنة
(٢,٦١٢,١٣٣)	(١,٧٩٩,٨٢٩)	٢٣	الفوائد المدينة
١,٢٧٩,٧٩٠	١,٩٧٢,٥٠٠		صافي الفوائد
٤١١,٥٥٨	٥٧٢,١٣٠	٢٤	صافي العمولات
١,٦٩١,٣٤٨	٢,٥٤٤,٦٣٠		صافي الفوائد والعمولات
١٢٤,٠٨٦	٢٧٢,٠٧٦	٢٥	الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٤٢١,٥٣٠	٦٥٤,٩١٠	٢٦	أرباح موجودات وأدوات مالية
			إيرادات تشغيلية أخرى
٢,٢٣٦,٩٦٤	٣,٤٧١,٦١٦		صافي الإيرادات التشغيلية
(١,٥٤٣,٨١٥)	(١,٥٤٦,٠٧١)	٢٧	المصروفات
(٩٧٠,٧٥٣)	(١,١٣٨,٢٥٥)	٢٨	نفقات الموظفين
(٢٩٦,٦١٥)	(٣٤٣,٥٩٦)		مصاريف تشغيلية أخرى
٤٨٧,٦٣١	١٨٠,٢٢٧	٥	استهلاكات وإطفاءات
(٢٣٠,١٥٨)	(١١٩,٦٤٩)		فائض مخصص التسهيلات الائتمانية
(٥٠,٨٧٢)	(١٤٣,٧٩٨)		مخصصات متنوعة أخرى
(٢,٦٠٤,٥٨٢)	(٣,١١١,١٤٢)		ديون معدومة
(٣٦٧,٦١٨)	٣٦٠,٤٧٤		مجموع المصروفات التشغيلية
١٢٠,٧٤٠	٥٨,٧٩٥	٢٩	صافي ربح (خسارة) التشغيل
(٢٤٦,٨٧٨)	٤١٩,٢٦٩		إيرادات غير تشغيلية
-	(٤,١٩٣)		صافي الربح (الخسارة) قبل الرسوم
-	(٤,١٩٣)		ينزل: رسوم الجامعات الأردنية
(٢٤٦,٨٧٨)	٤١٠,٨٨٣		بحث علمي وتدريب مهني
(٠,٠١٥)	٠,٠٢٦	٣٠	صافي الدخل (الخسارة) للسنة
			الربح (الخسارة) للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً من هذه البيانات المالية.

بنك الشرق الأوسط للاستثمار

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

مجموع حقوق المساهمين	خسائر متراكمة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	الاحتياطيات		علاوة الاصدار	رأس المال المكتتب به والمدفوع	
			اختياري	قانوني			
دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	
٧,٤٥٨,٨٢٠	(٩,٣٦٥,٩٨١)	٨٤,٧١٧	١٠٠,٠٠٠	٣٣٧,١٩١	٣٥٧,٨٠٢	١٥,٩٤٥,٠٩١	الرصيد في بداية السنة
(٩٠,٦٧٢)	-	(٩٠,٦٧٢)	-	-	-	-	صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات المعدة للبيع
٤١٠,٨٨٣	٤١٠,٨٨٣	-	-	-	-	-	صافي ربح السنة
-	(٤١,٩٢٧)	-	-	٤١,٩٢٧	-	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٧,٧٧٩,٠٣١	(٨,٩٩٧,٠٢٥)	(٥,٩٥٥)	١٠٠,٠٠٠	٣٧٩,١١٨	٣٥٧,٨٠٢	١٥,٩٤٥,٠٩١	الرصيد في نهاية السنة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٧ جزءاً من هذه البيانات المالية.

بنك الشرق الأوسط للاستثمار

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١

مجموع حقوق المساهمين	خسائر مدورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	الاحتياطيات		علاوة الاصدار	رأس المال المكتتب به والمنفوع	
			اختباري	قانوني			
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٧,٨٠٠,٣٦٠	(٨,٩٣٩,٧٢٤)	-	١٠٠,٠٠٠	٣٣٧,١٩١	٣٥٧,٨٠٢	١٥,٩٤٥,٠٩١	الرصيد في بداية السنة
٨٥,٨٤٨	-	٨٥,٨٤٨	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات المعدة للبيع
(١٨٠,٥١٠)	(١٧٩,٣٧٩)	(١,١٣١)	-	-	-	-	اثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي (٣٩)
(٢٤٦,٨٧٨)	(٢٤٦,٨٧٨)	-	-	-	-	-	صافي (خسارة) السنة
٧,٤٥٨,٨٢٠	(٩,٣٦٥,٩٨١)	٨٤,٧١٧	١٠٠,٠٠٠	٣٣٧,١٩١	٣٥٧,٨٠٢	١٥,٩٤٥,٠٩١	الرصيد في نهاية السنة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤٢ جزءاً من هذه البيانات المالية.

بنك الشرق الأوسط للاستثمار

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

٢٠٠١ دينار أردني	٢٠٠٢ دينار أردني	إيضاح
(٢٤٦,٨٧٨)	٤١٩,٢٦٩	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
٢٩٦,٦١٥	٣٤٣,٥٩٦	صافي الربح (الخسارة) قبل الرسوم
(٤٨٧,٦٣١)	(١٨٠,٢٢٧)	تعديلات
(٥٠,٣٩٧)	(٢٣٨,٣٣٥)	استهلاكات وإطفاءات
٥٠,٨٧٢	١٤٣,٧٩٨	مخصصات التسهيلات الائتمانية
٢٣٠,١٥٨	١١٩,٦٤٩	أرباح موجودات ودوات مالية
(١٧٩,٣٧٩)	-	ديون معدومة
(٣٨٦,٦٤٠)	٦٠٧,٧٥٠	مخصصات أخرى
(٦٠٦,١٧٨)	(٨,١١٣,٣٧٧)	أثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي (٣٩) في ٢٠٠١/١/١
(١,٠٩٨,٠٧٩)	(٩٢٠,٦٨٦)	ربح (خسارة) العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
(١٢,٣٣١,٥٠٢)	٨,٧١٦,٤٦٧	التغير في الموجودات والمطلوبات
(٤٦٤,٦٠١)	٢,٣٨٤,١٦٩	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٢٢٢,٩٧٦)	(٢٦٣,٤٣٥)	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٦٠٨,٤٣٤)	(٢٥٧,٩٤٤)	(الزيادة) (النقص) في ودائع العملاء
(١٥,٧١٨,٤١٠)	٢,١٥٢,٩٤٤	(الزيادة) (النقص) في التأمينات النقدية
١٤١,٧١٨	٥١٠,٦٧٨	(النقص) في المخصصات الأخرى
٤٢,٢٤٩	١,٥١١,٥٣٠	(النقص) في المطلوبات الأخرى
(٣١٨,٧٣٣)	(٦٦٧,٦٤٠)	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
(١٣٤,٧٦٦)	١,٣٥٤,٥٦٨	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٥٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	المتحصل من استحقاق استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(١٦,٣٥٣,١٧٦)	٣,٠٠٧,٥١٢	صافي شراء وبيع موجودات ثابتة
٤٠,٤٣٣,٢٦٠	٢٤,٠٨٠,٠٨٤	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار
٢٤,٠٨٠,٠٨٤	٢٧,٠٨٧,٥٩٦	التدفق النقدي من عمليات التمويل
		النقص في الأموال المقترضة
		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التمويل
		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
		النقد وما في حكمه في بداية السنة
		النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً من هذه البيانات المالية.